

La Vacuna Contra Influenza Estacional (Flu Shot)

Esta hoja habla sobre la exposición a la vacuna contra la influenza estacional en un embarazo y durante la lactancia. Esta información no deberá usarse como un sustituto del cuidado médico ni los consejos de su proveedor de salud.

¿Qué es la influenza?

La influenza es comúnmente llamada “el flu.” Es una infección de las vías respiratorias. A veces se le dice la gripe o el flu. Los síntomas de la influenza son fiebre, dolor de cabeza, escalofríos, dolor muscular, tos, congestión nasal, goteo nasal, dolor de garganta y sentirse cansada (fatiga). La influenza a veces causa vómito y diarrea. La temporada típica de la influenza es de octubre hasta marzo cada año. Los tipos (cepas) de virus que causan la influenza estacional cambian un poco cada año.

¿Por qué es preocupante la influenza en las mujeres embarazadas?

Aun estando saludable, cuando usted está embarazada, su cuerpo se vuelve más difícil para luchar contra infecciones que cuando no está embarazada. El flu puede causar síntomas serios en mujeres que están embarazadas, tales como insuficiencia respiratoria (severos problemas para respirar) inclusive la muerte. Estas complicaciones pueden ocurrir en cualquier trimestre del embarazo. Para más información sobre la influenza estacional (el flu), lea la hoja informativa de MotherToBaby [La influenza estacional \(flu\)](https://mothertobaby.org/es/fact-sheets/la-influenza-estacional-flu) en <https://mothertobaby.org/es/fact-sheets/la-influenza-estacional-flu-durante-el-embarazo/pdf/>.

¿Por qué es preocupante la influenza en el desarrollo del bebé?

Aunque teniendo la influenza durante el embarazo no parece causar defectos de nacimiento, síntomas de la influenza, como fiebre alta, puede afectar al bebé en desarrollo. Para más información, vea la hoja informativa de MotherToBaby [La influenza estacional \(flu\)](https://mothertobaby.org/es/fact-sheets/la-influenza-estacional-flu) en <https://mothertobaby.org/es/fact-sheets/la-influenza-estacional-flu-durante-el-embarazo/pdf/>. Las mujeres que se enferman seriamente con la influenza pueden tener un aumento en la posibilidad de complicaciones en el embarazo como aborto espontáneo o teniendo un bebé antes de las 37 semanas de embarazo (parto prematuro).

Así como las mujeres quienes están embarazadas, los infantes a quienes les da la influenza están en más alta posibilidad de síntomas severos por la gripe. Ya que los infantes no pueden recibir la vacuna contra la influenza hasta después de los seis meses, vacunando a la madre y otras quienes tengan contacto directo al bebé puede ayudar de protegerlo contra la gripe.

¿Qué es la vacuna contra la gripe estacional?

La vacuna inyectable contra la influenza estacional (el flu shot) es una vacuna con un virus inactivo. Esto significa que la vacuna no puede causarle que contraiga la influenza. Los estudios han demostrado que la vacuna contra la gripe puede prevenir la enfermedad de la influenza acerca del 50% al 60% entre toda la población. La mezcla de virus en la vacuna contra la influenza estacional se actualiza cada año para incluir las cepas principales esperada para ser común para la próxima temporada de la influenza. Es necesario recibir la vacuna contra la influenza estacional cada año para estar protegido contra las cepas de la influenza actuales.

En 2010, la vacuna contra la gripe estacional se modificó para incluir la protección contra el virus H1N1. Esto se hizo para que solo hubiera una vacuna recomendada contra la gripe en lugar de tener la vacuna H1N1 como segunda inyección requerida. Las vacunas contra la gripe producidas desde ese momento ofrecen protección contra esta cepa.

Una vacuna contra la gripe en aerosol nasal (FluMist®) podría estar disponible. Sin embargo, su uso no está recomendada para usar durante el embarazo. A diferencia de la vacuna contra la gripe, esta vacuna contiene un virus vivo pero debilitado (vacuna viva atenuada contra la influenza).

Recibí la vacuna contra la gripe. ¿Cuánto tiempo debería de esperar para embarazarme?

No hay ningún periodo de espera recomendado ya que la vacuna contra la gripe se puede administrar en cualquier

etapa del embarazo.

Me acababa de enterar que estaba embarazada cuando recibí la vacuna contra la gripe en aerosol nasal. ¿Cuánto debería preocuparme?

La vacuna contra la gripe en aerosol nasal contiene una cantidad pequeña de virus débiles activos (“vacuna viva”). En general, las mujeres embarazadas se les aconsejan no usar las vacunas vivas. Sin embargo, recibir la vacuna aerosol nasal no debería aumentar la posibilidad de tener un bebé con defectos de nacimiento o tener otras complicaciones del embarazo. Vea a su proveedor de salud inmediatamente si usted tiene síntomas de la gripe.

¿Puedo recibir la vacuna contra la influenza durante mi embarazo?

Sí. Es recomendado que las mujeres que están embarazadas (ya sea en su primer, segundo o tercer trimestre) o que planeen quedar embarazadas que se vacunen contra la gripe estacional por inyección. La vacuna contra la gripe en spray nasal no es recomendada durante el embarazo.

En los Estados Unidos se ha administrado la vacuna contra la influenza a mujeres embarazadas desde los años sesentas. Estudios en miles de mujeres alrededor del mundo que recibieron la vacuna contra la influenza justo antes o durante el embarazo no han encontrado alta posibilidad de defectos de nacimiento, otras complicaciones del embarazo, como el parto prematuro o bajo peso al nacer, o problemas de salud en un niño después del parto.

¿Cuándo debería recibir la vacuna contra la influenza estacional?

Para proveer protección durante la temporada de la influenza, es importante recibir la vacuna tan pronto como ésta esté disponible. Usualmente, la vacuna está disponible en septiembre y es ofrecida en toda la influenza estacional. La protección comienza dentro de dos semanas después de la aplicación de la vacuna y dura por lo menos entre 6 a 8 meses. Es necesario recibir la vacuna contra la influenza estacional cada año para poder estar protegida del virus actual de la influenza.

¿Hay personas quienes no deban recibir la vacuna contra la influenza?

En el pasado, a algunas personas con alergia o hipersensibilidad a los huevos se les decía que evitaran la vacuna contra la gripe. Esto se debe a que la mayoría de las vacunas contra la gripe contienen una pequeña cantidad de proteína de huevo. Las recomendaciones más recientes establecen que todas las personas mayores de seis meses de edad deben recibir una vacuna contra la gripe. Esto se debe a que hay vacunas que no contienen proteína de huevo. Además, las vacunas con huevo tienen una cantidad tan pequeña de proteína de huevo que no es probable que se ocurra una alergia en respuesta a la vacunación. Sin embargo, cualquier persona con una alergia severa y potencialmente mortal a cualquiera de los ingredientes de la vacuna debe hablar primero sobre la vacuna con su proveedor de salud.

¿Es seguro tomar el timerosal en la vacuna?

El timerosal es un preservativo, el cuál es usado para ayudar potencialmente a una bacteria dañina fuera de la vacuna en contra de la influenza. Se encuentra en cantidades pequeñas en los frascos grandes de vacuna usados para guardar dosis varias de vacuna. Una sola dosis de frascos de vacuna no contiene timerosal. Mientras algunas personas están preocupadas acerca de timerosal, ha sido muy bien estudiada y no hay evidencia de efectos dañinos. Las mujeres embarazadas pueden recibir las vacunas conteniendo timerosal con confianza. Si usted todavía desea evitar timerosal, hable con su proveedor de salud acerca de recibir la vacuna de una sola dosis.

Mi fecha probable de parto es en un par de semanas. ¿Necesito de todas maneras recibir la vacuna contra la gripe?

Sí. Es importante protegerse para no enfermarse durante su embarazo y después de que haya nacido su bebé. Vacunarse durante su embarazo también podría ayudar a proteger a su bebé para que no se enferme durante sus primeros seis meses de vida. Esto es de suma importancia ya que los infantes de menos de 6 meses no pueden recibir la vacuna contra la influenza.

Yo soy un proveedor de salud. ¿Está bien si yo administro la vacuna contra la influenza en aerosol nasal mientras estoy embarazada?

Sí. Siempre tenga buena higiene y lávese las manos o utilice un antiséptico con alcohol para las manos antes y después de administrar la vacuna.

El padre de mi bebé acaba de recibir la vacuna contra la influenza en aerosol nasal. ¿Está bien si yo estoy cerca de él mientras estoy embarazada?

Sí. Las mujeres embarazadas pueden estar en contacto cercano con otras personas que hayan recibido la vacuna en aerosol nasal. En general, las exposiciones que los padres tienen son improbables que aumentan los riesgos a un embarazo. Para obtener más información, por favor consulte la hoja informativa de MotherToBaby [Las exposiciones paternas y el embarazo](https://mothertobaby.org/es/fact-sheets/exposiciones-paternas/pdf/) en <https://mothertobaby.org/es/fact-sheets/exposiciones-paternas/pdf/>.

¿Puedo recibir la vacuna contra la influenza mientras estoy amamantando?

Sí. Las mujeres quienes están amamantando pueden recibir la vacuna en forma de inyección. Obteniendo la vacuna contra la gripe mientras la lactancia puede ayudarle a prevenir que usted se enferme y pasar la enfermedad a su bebé. Hable con su proveedor de salud acerca de todas sus preguntas sobre la lactancia.

Haga clic aquí para las referencias.

¿Preguntas? Llame al 866.626.6847 | Texto 855.999.3525 | Correo electrónico o chat en [MotherToBaby.org](https://mothertobaby.org) .

Descargo de responsabilidad: las hojas informativas de MotherToBaby están destinadas a fines de información general y no deben reemplazar los consejos de su proveedor de atención médica. MotherToBaby es un servicio de la Organización sin fines de lucro de Especialistas en Información de Teratología (OTIS). Copyright de OTIS, octubre 22, 2019.